Detta dokument är endast avsett som dokumentationshjälpmedel och institutionerna ansvarar inte för innehållet

►**B**

KOMMISSIONENS BESLUT

av den 26 november 2009

om övergångsbestämmelser enligt Europaparlamentets och rådets förordningar (EG) nr 852/2004 och (EG) nr 853/2004 vad gäller bearbetning av obehandlad mjölk som inte uppfyller kraven i vissa mjölkbearbetningsanläggningar i Rumänien och de strukturella kraven för sådana anläggningar

[delgivet med nr K(2009) 9083]

(Text av betydelse för EES)

(2009/852/EG)

(EUT L 312, 27.11.2009, s. 59)

Ändrad genom:

		Officiella tidningen		
		nr	sida	datum
►**M1**	Kommissionens beslut 2010/654/EU av den 27 oktober 2010	L 283	34	29.10.2010
►**M2**	Kommissionens genomförandebeslut 2011/898/EU av den 21 december 2011	L 345	22	29.12.2011

▼B

KOMMISSIONENS BESLUT

av den 26 november 2009

om övergångsbestämmelser enligt Europaparlamentets och rådets förordningar (EG) nr 852/2004 och (EG) nr 853/2004 vad gäller bearbetning av obehandlad mjölk som inte uppfyller kraven i vissa mjölkbearbetningsanläggningar i Rumänien och de strukturella kraven för sådana anläggningar

[delgivet med nr K(2009) 9083]

(Text av betydelse för EES)

(2009/852/EG)

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 852/2004 av den 29 april 2004 om livsmedelshygien ([1]), särskilt artikel 12 andra stycket,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 853/2004 av den 29 april 2004 om fastställande av särskilda hygienregler för livsmedel av animaliskt ursprung ([2]), särskilt artikel 9, och

av följande skäl:

(1) Förordning (EG) nr 852/2004 innehåller allmänna regler för livsmedelsföretagare om livsmedelshygien baserade bl.a. på principerna om faroanalys och kritiska styrpunkter. Där föreskrivs att livsmedelsföretagare ska följa vissa förfaranden som bygger på dessa principer.

(2) I förordning (EG) nr 853/2004 fastställs särskilda hygienregler för livsmedel av animaliskt ursprung för livsmedelsföretagare och reglerna i förordning (EG) nr 852/2004 kompletteras. Bestämmelserna i förordningarna (EG) nr 852/2004 och (EG) nr 853/2004 innehåller strukturella krav för mjölkbearbetningsanläggningar och hygienkrav för obehandlad mjölk och mjölkprodukter.

(3) Genom anslutningsakten för Bulgarien och Rumänien (nedan kallad *anslutningsakten*) har Rumänien beviljats en övergångsperiod som löper ut den 31 december 2009 vad gäller vissa mjölkbearbetningsanläggningars efterlevnad av de strukturella kraven och hygienkraven i förordningarna (EG) nr 852/2004 och (EG) nr 853/2004.

([1]) EUT L 139, 30.4.2004, s. 1.
([2]) EUT L 139, 30.4.2004, s. 55.

▼B

(4) I kapitel 5 avsnitt B.I punkt a i bilaga VII till anslutningsakten ges vissa mjölkbearbetningsanläggningar som inte uppfyller de strukturella krav som anges i förordningarna (EG) nr 852/2004 och (EG) nr 853/2004 tillåtelse att fortsätta sin verksamhet fram till den 31 december 2009.

(5) Sedan Rumäniens anslutning har antalet anläggningar som uppfyller dessa strukturella krav ökat. Vissa mjölkbearbetningsanläggningar håller dock fortfarande på att genomföra de strukturella förbättringar som krävs för att de ska uppfylla kraven. Mot bakgrund av de pågående strukturella förbättringarna är det nödvändigt att införa ett tidsbegränsat undantag från de strukturella krav som anges i förordningarna (EG) nr 852/2004 och (EG) nr 853/2004. Förteckningen över de anläggningar som inte uppfyller dessa strukturella krav finns i bilaga I till detta beslut.

(6) I kapitel 5 avsnitt B.I punkt c i bilaga VII till anslutningsakten ges dessutom vissa mjölkbearbetningsanläggningar som inte uppfyller de hygienkrav som anges i förordning (EG) nr 853/2004 tillåtelse att fortsätta sin verksamhet fram till den 31 december 2009.

(7) Mjölkgårdar som inte uppfyller dessa hygienkrav finns spridda över hela Rumänien. Andelen obehandlad mjölk som uppfyller de kraven och som levereras till mjölkbearbetningsanläggningar i Rumänien, har endast ökat något under de senaste åren.

(8) Med hänsyn till den aktuella situationen bör det införas ett tidsbegränsat undantag från de hygienkrav som anges i förordning (EG) nr 853/2004, så att Rumänien får möjlighet att se till att landets mjölksektor uppfyller dessa krav.

(9) Därför bör vissa mjölkbearbetningsanläggningar som finns förtecknade i bilaga II till detta beslut genom undantag från förordning (EG) nr 853/2004 få tillåtelse fortsätta att bearbeta både mjölk som uppfyller kraven och mjölk som inte gör det, förutsatt att bearbetningen sker i separata produktionslinjer. Dessutom bör vissa mjölkbearbetningsanläggningar som finns förtecknade i bilaga III till detta beslut få fortsätta att bearbeta mjölk som inte uppfyller kraven, utan separata produktionslinjer.

(10) För att mjölkbearbetningsanläggningar som uppfyller de strukturella kraven inte ska behandlas orättvist, bör sådana anläggningar dessutom tillåtas att ta emot mjölk som inte uppfyller kraven på samma villkor som mjölkbearbetningsanläggningar som inte uppfyller kraven.

▼B

(11) Mjölkprodukter framställda av mjölk som inte uppfyller kraven bör endast få släppas ut på marknaden i Rumänien eller användas för ytterligare bearbetning i de mjölkbearbetningsanläggningar som omfattas av undantagen i detta beslut.

(12) Övergångsperioden som beviljas genom detta beslut bör begränsas till 24 månader från och med den 1 januari 2010. Situationen inom mjölksektorn i Rumänien bör ses över före utgången av den perioden. Rumänien bör därför lämna årliga rapporter till kommissionen om de framsteg som gjorts när det gäller uppgraderingen av dels mjölkbearbetningsanläggningarna i den medlemsstaten, dels de mjölkgårdar som levererar obehandlad mjölk till mjölkbearbetningsanläggningarna, dels systemet för uppsamling och transport av mjölk som inte uppfyller kraven.

(13) De åtgärder som föreskrivs i detta beslut är förenliga med yttrandet från ständiga kommittén för livsmedelskedjan och djurhälsa.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Vid tillämpning av detta beslut ska med *mjölk som inte uppfyller kraven* avses obehandlad mjölk som inte uppfyller kraven i avsnitt IX kapitel I delarna II och III i bilaga III till förordning (EG) nr 853/2004.

▼M2

—————

▼B

Artikel 3

Genom undantag från kraven i avsnitt IX kapitel I delarna II och III i bilaga III till förordning (EG) nr 853/2004 får de mjölkbearbetningsanläggningar som finns förtecknade i bilaga II till detta beslut fortsätta fram till den ►M2 31 december 2013 ◄ att bearbeta både mjölk som uppfyller kraven och mjölk som inte gör det, förutsatt att bearbetningen sker i separata produktionslinjer.

Artikel 4

Genom undantag från kraven i avsnitt IX kapitel I delarna II och III i bilaga III till förordning (EG) nr 853/2004 får de mjölkbearbetningsanläggningar som finns förtecknade i bilaga III till detta beslut fortsätta fram till den ►M2 31 december 2013 ◄ att bearbeta mjölk som inte uppfyller kraven, utan separata produktionslinjer.

▼B

Artikel 5

Mjölkprodukter framställda av mjölk som inte uppfyller kraven får endast

a) släppas ut på den inhemska marknaden i Rumänien, eller

b) användas för ytterligare bearbetning i de mjölkbearbetningsanläggningar i Rumänien som avses i artiklarna 2, 3 och 4.

Sådana mjölkprodukter ska vara försedda med ett annat kontroll- eller identifieringsmärke än det som föreskrivs i artikel 5 i förordning (EG) nr 853/2004.

▼M2

Artikel 6

1. Rumänien ska lämna årliga rapporter till kommissionen om hur långt landet kommit i arbetet med att se till att kraven i förordning (EG) nr 853/2004 uppfylls när det gäller följande:

a) Mjölkgårdar som framställer mjölk som inte uppfyller kraven.

b) Systemet för insamling och transport av mjölk som inte uppfyller kraven.

Den första årliga rapporten ska lämnas till kommissionen senast den 31 december 2012, och den andra årliga rapporten ska lämnas senast den 31 oktober 2013.

Blanketten i bilaga IV ska användas för rapporteringen.

2. Kommissionen ska noga övervaka arbetet med att få den obehandlade mjölk som bearbetas av de anläggningar som förtecknas i bilagorna II och III att uppfylla kraven i förordning (EG) nr 853/2004.

Om kommissionen på grundval av rapporterna från Rumänien bedömer att det inte är troligt att kraven kommer att uppfyllas senast den 31 december 2013, ska den föreslå lämpliga åtgärder för att avhjälpa situationen.

▼B

Artikel 7

Detta beslut ska tillämpas från och med den 1 januari 2010 till och med den ►M2 31 december 2013 ◄.

Artikel 8

Detta beslut riktar sig till medlemsstaterna.

▼**M2**

BILAGA II

FÖRTECKNING ÖVER ANLÄGGNINGAR ENLIGT ARTIKEL 3

NR	Veterinärnummer	Anläggningens namn	Adress (stad/by/län)
1	L35	SC DANONE PDPA ROMANIA SRL	Bucureşti, 032451
2	MM 1795	SC CALITATEA SRL	Tăuţii Măgherăuş, judeţul Maramureş, 437349

▼M2

BILAGA III

FÖRTECKNING ÖVER ANLÄGGNINGAR ENLIGT ARTIKEL 4

Nr	Veterinärnummer	Anläggningens namn	Adress (stad/by/län)
1	AB 641	SC BIOMILK SRL	Lopadea Nouă, județul Alba, 517395
2	AB 3386	SC LACTATE C.H. SRL	Sânmiclăuș, județul Alba, 517761
3	BH 4020	SC MOISI SERV COM SRL	Borșa, nr. 8, județul Bihor, 417431
4	L 136	SC CAMPAEI PREST SRL	Hidișeul de Sus, județul Bihor, 417277
5	L72	SC LACTOMUNTEAN SRL	Teaca, județul Bistrița-Năsăud, 427345
6	L78	SC ROMFULDA PROD SRL	Beclean, județul Bistrița-Năsăud, 425100
7	L107	SC BENDEAR CRIS PROD COM SRL	Șieu Măgheruș, județul Bistrița-Năsăud, 427295
8	L110	SC LECH LACTO SRL	Lechința, județul Bistrița-Năsăud, 427105
9	BN 2399	SC CARMO-LACT PROD SRL	Monor, județul Bistrița-Năsăud, 427175
10	BN 2120	SC ELIEZER SRL	Lunca Ilvei, județul Bistrița-Năsăud, 427125
11	L3	SC ABY IMPEX SRL	Șendriceni, județul Botoșani, 717380
12	L116	SC RAM SRL	Ibănești, județul Botoșani, 717215
13	L140	S.C. CARMOLACT SRL	Ucea, județul Brasov, 507235
14	L154	S.C. CAS SRL	Braila, județul Braila, 810224
15	L148	S.C. LACTAS SRL	Ianca, județul Braila, 815200
16	CL 0044	SC IANIS DIM SRL	Lehliu Gară, județul Călărași, 915300
17	L129	SC BONAS IMPORT EXPORT SRL	Dezmir, județul Cluj, 407039
18	L84	SC PICOLACT PRODCOM SRL	Iclod, județul Cluj, 407335
19	L149	S.C. COMLACT SRL	Corusu, județul Cluj, 407056
20	L43	SC LACTOCORV SRL	Ion Corvin, județul Constanța, 907150

▼**M2**

Nr	Veterinärnummer	Anläggningens namn	Adress (stad/by/län)
21	L40	SC BETINA IMPEX SRL	Ovidiu, județul Constanța, 905900
22	L41	SC ELDA MEC SRL	Topraisar, județul Constanța, 907210
23	L87	SC NICULESCU PROD SRL	Cumpăna, județul Constanța, 907105
24	L118	SC ASSLA KAR SRL	Medgidia, județul Constanța, 905600
25	L130	SC MUNTINA PROD SRL	Constanța, județul Constanța, 900735
26	CT 225	SC MIH PROD SRL	Cobadin, județul Constanța, 907065
27	CT 256	SC IAN PROD SRL	Târgușor, județul Constanța, 90727
28	CT 258	SC BINCO LACT SRL	Săcele, județul Constanța, 907260
29	CT 30	SC EASTERN EUROPEAN FOODS SRL	Mihail Kogălniceanu, județul Constanța, 907195
30	CT 15	SC NGI COSTI TRADE SRL	Dorobanțu, județul Constanța, 907211
31	CT 12203	SC LACTO GENIMICO SRL	Hârșova, județul Constanța, 905400
32	L82	SC TOTALLACT GROUP SA	Dragodana, județul Dâmbovița, 137200
33	DJ 80	SC DUVADI PROD COM SRL	Breasta, județul Dolj, 207115
34	DJ 730	SC LACTIDO SA	Craiova, județul Dolj, 200378
35	L91	SC COSMILACT SRL	Schela, județul Galați, 807265
36	GR 5610	SC LACTA SA	Giurgiu, județul Giurgiu, 080556
37	GJ 231	SC SEKAM PROD SRL	Novaci, județul Gorj, 215300
38	L49	SC ARTEGO SA	Tg. Jiu, Gorj, 210257
39	L65	SC KARPATEN MILK	Suseni, județul Harghita, 537305
40	L124	SC PRIMULACT SRL	Miercurea Ciuc, județul Harghita, 530242
41	HR 119	SC BOMILACT SRL	Mădăraș, județul Harghita, 537071
42	HR 625	SC LACTIS SRL	Odorheiu Secuiesc, județul Harghita, 535600

▼**M2**

Nr	Veterinärnummer	Anläggningens namn	Adress (stad/by/län)
43	HR 213	SC PAULACT SA	Mărtiniș, județul Harghita, 537175
44	L99	SC VALIZVI PROD COM SRL	Gârbovi, județul Ialomița, 927120
45	IS 1540	SC PROMILCH SRL	Podu Iloaiei, județul Iași, 707365
46	L18	S.C. EUROCHEESE SRL	Jilava, județul Ilfov, 077120
47	L47	SC OBLAZA SRL	Bârsana, județul Maramureș, 437035
48	L85	SC AVI-SEB IMPEX SRL	Copalnic Mănăștur, județul Maramureș, 437103
49	L86	SC ZEA SRL	Boiu Mare, județul Maramureș, 437060
50	L16	SC ROXAR PROD COM SRL	Cernești, județul Maramureș, 437085
51	L135	SC MULTILACT SRL	Baia Mare, județul Maramureș, 430015
52	MM 793	SC WROMSAL SRL	Satulung, județul Maramureș, 437270
53	MM 6325	SC ONY SRL	Larga, județul Maramureș, 437317
54	L54	SC RODLACTA SRL	Fărăgău, județul Mureș, 547225
55	L108	SC LACTEX REGHIN SRL	Solovăstru, județul Mureș, 547571
56	L121	SC MIRDATOD PROD SRL	Ibănești, județul Mureș, 547325
57	MS 483	SC HELIANTUS PROD	Reghin, județul Mureș, 545300
58	MS 5554	SC GLOBIVET PHARM SRL	Batoș, județul Mureș, 547085
59	NT 900	SC COMPLEX AGROALI-MENTAR SRL	Bicaz, județul Neamț, 615100
60	L96	SC PROD A.B.C. COMPANY SRL	Grumăzești, județul Neamț, 617235
61	L101	SC 1 DECEMBRIE SRL	Târgu Neamț, județul Neamț, 615235
62	L106	SC RAPANU SR. COM SRL	Petricani, județul Neamț, 617315
63	L6	SC LACTA HAN PROD SRL	Urecheni, județul Neamt, 617490

▼**M2**

Nr	Veterinärnummer	Anläggningens namn	Adress (stad/by/län)
64	L123	SC PROCOM PASCAL SRL	Păstrăveni, județul Neamț, 617300
65	L100	SC ALTO IMPEX SRL	Provița de Jos, județul Prahova, 107477
66	L88	SC AGROMEC CRASNA SA	Crasna, județul Sălaj, 457085
67	L89	SC OVINEX SRL	Sărmășag, județul Sălaj, 457330
68	L71	SC LACTO SIBIANA SA	Șura Mică, județul Sibiu, 557270
69	SM 4189	SC PRIMALACT SRL	Satu Mare, județul Satu Mare, 440089
70	L5	SC NIRO SERV COM SRL	Gura Humorului, județul Suceava, 725300
71	L36	SC PROLACT PROD COM SRL	Vicovu de Sus, județul Suceava, 727610
72	L81	SC RARAUL SA	Câmpulung Moldovenesc, județul Suceava, 727100
73	SV 1085	SC BUCOVINA SA FALTICENI	Fălticeni, județul Suceava, 725200
74	SV 1562	SC BUCOVINA SA SUCEAVA	Suceava, județul Suceava, 720290
75	SV 1888	SC TOCAR PROD SRL	Frătăuții Vechi, județul Suceava, 727255
76	SV 4909	SC ZADA PROD SRL	Horodnic de Jos, județul Suceava, 727301
77	SV 6159	SC ECOLACT SRL	Milișăuți, județul Suceava, 727360
78	TR 27	SC VIOLACT SRL	Putineiu, județul Teleorman, 147285
79	TR 81	SC BIG FAMILY SRL	Videle, județul Teleorman, 145300
80	TR 239	SC COMALACT SRL	Nanov, județul Teleorman, 147215
81	L80	SC INDUSTRIAL MARIAN SRL	Drănceni, județul Vaslui, 737220
82	VN 231	SC VRANLACT SA	Focșani, județul Vrancea, 620122

▼B

BILAGA IV

RAPPORTERINGSBLANKETT ENLIGT ARTIKEL 6

Anläggning nr	Namn	Adress	Region	Framsteg som gjorts (kort beskrivning)	Uppskattad andel av kraven som uppfylls (%)	Datum då kraven planeras vara uppfyllda

Region	Totalt antal mjölk-gårdar 31.12.2009	Antal mjölkgårdar vars mjölk inte uppfyller kraven 31.12.2009	Andel (%) mjölk-gårdar vars mjölk inte uppfyller kraven av det totala antalet 31.12.2009	Totalt antal mjölk-gårdar 30.11.2010	Antal mjölkgårdar vars mjölk inte uppfyller kraven 30.11.2010	Andel (%) mjölkgårdar vars mjölk inte uppfyller kraven av det totala antalet 30.11.2010	Totalt antal mjölk-gårdar 30.9.2011	Antal mjölkgårdar vars mjölk inte uppfyller kraven 30.9.2011	Andel (%) mjölk-gårdar vars mjölk inte uppfyller kraven av det totala antalet 30.9.2011
Totalt RO									

▼B

Region	Totalt antal mjölkuppsamlingsställen 31.12.2009	Antal mjölkuppsamlingsställen som inte uppfyller kraven 31.12.2009	Andel (%) mjölkuppsamlingsställen som inte uppfyller kraven av det totala antalet 31.12.2009	Totalt antal mjölkuppsamlingsställen 30.11.2010	Antal mjölkuppsamlingsställen som inte uppfyller kraven 30.11.2010	Andel (%) mjölkuppsamlingsställen som inte uppfyller kraven av det totala antalet 30.11.2010	Totalt antal mjölkuppsamlingsställen 30.9.2011	Andel (%) mjölkuppsamlingsställen som inte uppfyller kraven av det totala antalet 30.9.2011
Totalt RO								